



经济及社会理事会

Distr.: General
12 January 2010
Chinese
Original: English

可持续发展委员会

第十八届会议

2010年5月3日至14日

临时议程* 项目3

2010-2011年执行周期专题组——审查会议

主要团体提交的讨论文件

秘书处的说明

增编

妇女的贡献**

目录

	页次
一. 导言	3
二. 化学品	3
A. 非政府组织自通过可持续发展问题世界首脑会议《执行计划》后采取的具体行动 .	3
B. 执行障碍和制约	4
C. 挑战	7
三. 废物管理	7
A. 非政府组织以及妇女部门自通过《约翰内斯堡执行计划》后采取的具体行动	7

* E/CN.17/2010/1。

** 发表的观点和意见不一定代表联合国的观点和意见。



B.	执行障碍和制约	8
C.	挑战	10
四.	采矿	11
A.	非政府组织以及妇女部门自通过《约翰内斯堡执行计划》后采取的具体行动	11
B.	执行障碍和制约	11
C.	挑战	13
五.	运输	14
A.	执行障碍和制约	14
B.	挑战	15
六.	可持续消费和生产方案十年审查	17
A.	背景	17
B.	非政府组织以及妇女部门自通过《约翰内斯堡执行计划》后采取的具体行动	17
C.	执行障碍和制约	18
D.	优先办法和战略	19
E.	进一步行动	19

一. 引言

1. 本讨论文件是妇女主要团体的贡献，并以非政府组织专家的专长以及在相关领域工作的妇女的经验为依据。文件在非政府组织和妇女网络中散发，也包括了它们的立场和意见。
2. 两性平等是社会正义的表现，并且是可持续发展的一项先决条件。因此，两性平等和授予妇女权力是可持续发展委员会所有辩论和问题的中心要素。妇女主要团体力求使两性平等主流化，增加妇女在所有发展阶段中的参与，从而为实现千年发展目标 3 作出直接贡献。
3. 其中一项目标是男女平等地参与有关可持续发展的辩论。因为在这些辩论中，妇女人数仍然大大偏低，她们的特殊需要没有得到适当的认可。然而，她们每天必须应对主要由男子作出的决策的后果。
4. 此外，按性别分列的数据为评估干预措施的影响提供重要基准。男女平等地享受发展进程的程度，是可持续扶贫工作成功的一项组成部分。
5. 可持续发展委员会这一周期的所有问题对妇女和妇女生活造成影响，而妇女是解决有关问题的关键。妇女是变革的重要推动者和原动力。
6. 化学品、采矿、废料和运输每天对妇女及其家庭造成影响，特别是对其健康、生活条件、生活素质和人权造成影响。
7. 妇女是主要的消费群体，并且是重要的小规模生产者。因此，有关可持续消费和生产的所有讨论从开头起就必须使妇女参与。

二. 化学品

A. 非政府组织自通过可持续发展问题世界首脑会议《执行计划》后采取的具体行动

8. 全世界的很多非政府组织和妇女网络的工作致力于实现人人享有无毒和健康的环境。他们在地方、国家、区域和国际一级工作，活动包括倡导工作(如通过联合国会议、国际化学品管理战略方针、政府间化学品安全论坛)；提高认识(如向公众、国家机构和企业通报和进行教育)；科学工作(如与学术界合作和发表科学研究报告)；外地项目(如确定持久性有机污染物热点和含有危险化学品的产品)。他们扮演不同的角色，包括监察或成为创新性公司重要的合伙人。
9. 妇女非常积极介入化学品问题，因为她们及其子女一般更容易受到危险化学品的影响，这些化学品可能引起癌症、发育缺陷和其他严重疾病，或可能污染空

气、水和土壤，从而影响生计。在受影响的社区和弱势群体中进行倡导和提高认识以及改进信息方面，妇女往往发挥领导作用。

B. 执行障碍和制约

1. 仍然缺乏关于有毒化学品的充分信息

10. 《21 世纪议程》第 19 章强调：“尽可能最广泛地认识化学危险是实现化学安全的一项先决条件”。然而，在《21 世纪议程》通过几达 20 年后，对目前使用的大约 8 万至 10 万种化学品仍然了解不多。

2. 含有有毒化学品的产品威胁人类健康

11. 由于国际贸易，含有有害化学品的产品已经成为一个全球问题。这些产品包括儿童玩具、纺织品和服装、装饰品和地毯、首饰、电子仪器、家具和清洁用品等。儿童和孕妇等脆弱群体特别容易受到这些产品包含的各种物质的危害。没有规定全球制度向用户提供关于产品包含的化学品的信息，尽管《里约原则》10 和 15 要求这样做。生产商没有将数百种包含污染物的成分列出来，这样的结果是对脆弱群体的健康造成更多的威胁。虽然《欧洲联盟化学品注册、评估和许可条例》(REACH)是朝向这一正确方向的一步，但这条例只在欧洲有效。

3. 化学品监管政策关键原则没有得到广泛执行

12. 并没有采取广泛包括化学品监管政策四项核心原则的做法。例如：

(a) “无数据，无市场”原则规定在某一项化学品能够出售之前，必须向监管机构和用户提供一套关于该化学品的全面数据和信息；

(b) 切实执行“知情权”原则(例如参看为全世界信息提供一个良好全球框架的《在环境问题上获得信息、公众参与决策和诉诸法律的公约》)，向政府和公众提供关于化学品对健康和环境的影响的数据；

(c) 在确定了适当的代用品时，“逐步取代最危险化学品”原则，为那些能够向市场推出更安全代用品的企业拟订经济奖励措施；

(d) “预防原则”强调的概念是制造商、进口商和用户确保他们制造、销售或使用的化学品不会对人类健康或环境造成不良影响。在《里约原则》15 建议执行“预防原则”约 20 年之后，政治压力迫使原则的应用沦为了一场关于在不确定情况下，是否能够采取行动的辩论。

4. 民间社会对决策的参与不足

13. 公众对化学品评估和管理的参与仍然不足，同时缺少资源和决心，不符合《里约原则》10。

5. 高度危险的农药及其过时的储备损害人类健康和环境

14. 在很多发展中国家和转型期国家，化学品是最大的风险来源，对人类健康和环境造成伤害。¹ 在南亚和东南亚，几乎有半数的劳动队伍(包括 70%至 80%的妇女)从事农业，在撒哈拉以南非洲，有三分之二的所有雇佣工人从事农业活动。² 很多国家遗留了数以万吨计的过时农药，这些农药目前对人类健康和环境造成严重威胁。³ 粮农组织行为守则尚未得到充分执行，逐步取缔高度危险农药的做法尚未实行。

6. 全球鱼类的汞污染

15. 在世界上很多地区，包括亚洲、非洲和一些小岛屿发展中国家，鱼类是一项主食。然而，鱼类却受到广泛的汞污染，而汞对人类、特别是对儿童、孕妇和育龄妇女高度有毒。汞在全球交易，它被用于很多产品(例如温度计、开关和牙充填)和工序(如氯碱厂、手工和小规模金矿开采)，最后通过烧煤的发电厂、焚化炉、渗碳窑和污染场地排放。

7. 发展中国家和转型期国家需要财政和技术资源进行健全的化学品管理

16. 由于现有资金不足，无法在发展中国家和转型期国家进行健全的化学品管理。很多国家有严重的遗留问题，例如过时的农药储备和受污染的场地。有很多国家需要长期发展基础设施和能力。要产生长期的影响，新资金和增拨的资金必须是长期和可持续的。必须对信息和教育采取新的做法，例如苏里南教育当地小规模金矿工学习变通的开采方法。

8. 没有将化学品安全顺利地纳入可持续发展规划

17. 2006 年，来自 100 多个国家的环境和卫生部长以及私营部门和民间社会代表一道，确定了国际化学品管理战略方针(化学品管理方针)。他们在《国际化学品管理迪拜宣言》中重申，化学品安全、可持续发展与消除贫穷之间有重大关联。⁴ 至今，这项承诺尚未得到满足。捐助国坚持国家推动的方案，并说如果发展中国家不优先处理健全管理化学品问题，他们就不能给钱。另一方面，了解这种关联和

¹ j. Jeyaratnam 文章“严重农药中毒：一个全球重大健康问题”，载于《世界卫生统计季刊》，第 43 卷，第 3 期(1990 年)，第 139-144 页(可在 <http://www.communityipm.org/toxictrail/Documents/Jeyaratnam-WHO1990.pdf> 网站查阅)估计，每年发生 100 万宗严重的意外农药中毒事件。

² 国际劳工组织，《劳工市场关键指标》，第 5 版(日内瓦，国际劳工局，2007 年)。

³ “公民报告：国际化学品管理战略方针全球外联运动”，国际消除持久性有机污染物网络编写(2009 年 4 月)，可在 http://www.ipen.org/campaign/documents/citzreport_09.pdf 网站查阅。

⁴ 《迪拜宣言》第 1 段称，“如果我们要实现可持续发展，包括消除贫穷和疾病，改善人类健康与环境，维持和提高处于各种发展阶段的国家的生活标准，健全地管理化学品是必要的。”

承认其重要性的发展中国家官员往往发现他们所属的部委能力有限或政治上软弱。除此之外：你能够优先处理多少事业呢？化学品管理是卫生政策的一部分就应当足够了。对化学品安全的支助不可预测，因为这种支助是按照每一个项目的情况提供，而不是在政府高层的经济和发展政策中占据核心地位。

9. 费用内化没有得到广泛执行

18. “谁污染谁付费”原则（《里约原则》16）及其对化学品管理费用内化适用得到广泛支持，但没有得到广泛执行。当一个国家生产或使用化学品时，这个国家的政府就有义务确保人类健康和环境不会受到化学品风险或化学事故的伤害。政府因履行这项义务而承担的费用，是企业作出制造和使用化学品的经济决策造成的经济外差因素。⁵ 没有内化，政府因健全化学品管理而承担的费用形同对私营部门提供补贴。全球化工业每年的交易额约为 3.1 兆美元（一兆=一万亿）。一项全球费用回收办法只要能得到化工业每年交易额的 0.1%，则可提供 30 多亿美元进行健全的化学品管理。

10. 赔偿责任和补偿

19. 国际化学品管理战略方针是实施《约翰内斯堡执行计划》、《21 世纪议程》和《里约原则》主要政治行动方案；但在商定方针期间，少数发达国家反对列入《里约原则》13 所列的任何赔偿责任和补偿。

11. 儿童健康

20. 儿童比成人更容易受到化学品的伤害，因为他们的呼吸和新陈代谢率较高，按体重比例他们吃喝得更多，而且他们更加接近地面生活（爬行、挖泥和把东西放进口里）。不到 4 岁大的儿童血液中含有最多的持久性有机污染物（如含溴防火剂（penta-BDE 和 octa-BDE））。研究表明，在发达国家出生的婴儿出生时，脐带血中包含很多合成化学品和胎粪。世界卫生组织、联合国儿童基金会和联合国环境规划署已查明，由于受到有害化学品的影响，儿童健康受到越来越多的影响。⁶ 尽管这样，并没有充分测试使用的大部分化学品对儿童健康的伤害，也没有充分测试不同化学品的合并影响。

⁵ 外在费用包括与遗留问题有关的费用，如：过时的储备和受污染的场地；由于产前或产后受到化学品影响而发育不全的儿童；因受到化学品影响健康受损的其他人；在受害者无法支付保健服务时，提供保健服务的机构；财产价值或功效因化学品污染而减少的业主或用户；生计受到化学品污染损害的渔民、猎人、小农和其他人；由于传统粮食受到污染生活方式受损的土著人民；水供应受到污染的民众等。现代农业的外差因素可能包括水、土壤和生物多样性的损耗；农药和肥料造成的污染和对社区造成的经济和社会代价。

⁶ 这些影响包括哮喘、先天缺陷、尿道下裂、行为失常、学习障碍、自闭症、癌症、免疫系统失调、神经损伤、内分泌和生殖失常等。

12. 政策协同作用

21. 考虑到《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》(《斯德哥尔摩公约》)、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》(《鹿特丹公约》)和《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》(《巴塞尔公约》)的整合、2020年的国际化学品管理战略方针以及2009年12月在哥本哈根举行的《联合国气候变化框架公约》缔约方第十五届会议的目标以及2015年的千年发展目标中的具体目标,各国必须调整其国家政策和执行计划,以便指导这些政策和计划采取一项更加预防性的做法,取代治标和应付的做法。

C. 挑战

1. 新化学品: 纳米材料

22. 尽管仍然缺乏有关现有化学品的信息,有很多新化学品进入市场。纳米材料也许是最有名的化学品。纳米材料和其他新化学品被广泛用于家庭、工业和粮食产品中,没有提供关于其安全的适当信息。⁷工人或消费者都没有充分的信息。含有纳米材料的产品都没有打上有关标签。

2. 积累效应和低剂量效应

23. 化学品,特别是内分泌干扰物质造成的积累效应和低剂量效应,正在引起新的健康问题。对于混合化学品造成的效应了解很少。在进行风险分析和风险评估时必须考虑到所有这些因素。必须对这些效应进行更科学性的研究。

三. 废物管理

A. 非政府组织以及妇女部门自通过《约翰内斯堡执行计划》后采取的具体行动

24. 几个国家在过去十年就废物管理取得了一些进展。有几个发展中国家显示,妇女(基层)组织、社区和非政府组织积极参加解决废物问题。由于把废物当作一项日益宝贵的资源,越来越多的社区参与以社区为基础的废物管理工作,这是在微观一级发展社会经济的一个步骤。以下国家采取了成功的举措:印度通过Exnora和妇女自助群体;孟加拉国通过废物关注组织;印度尼西亚通过KIPRAH(由当地非政府组织发起的一个以社区为基础的废物管理项目,采纳为国家方案);菲律宾通过生态废物联盟,大力提高公众意识。2008国际环境卫生年不但提高(个人)对厕所使用的意识,还提高对所有废物管理的意识。

⁷ 这些例子包括食物添加剂、燃料催化剂、体育制品、特殊建筑设备,电子器件、家庭器具和防晒剂等。

B. 执行障碍和制约

1. 缺少战略、规章和执行

25. 由于缺乏人才和技术能力及资源，很多发展中国家仍然缺乏国家战略和规章，以执行最低合格数量和其他国际协议。

26. 拙劣的废物管理抹煞了为提供安全饮水、环境卫生和个人卫生教育所作的很多努力，令人更难达到千年发展目标中的目标 7；这是形同撤资的行为。

27. 迫于需要，垃圾填埋地和其他垃圾处理场地往往是由儿童和妇女在糟透的条件下负责清理的。这种工作对健康包括对从中取食的家畜造成很大的危害——从而也危害粮食安全。

28. 垃圾堆引引来成为疾病来源的昆虫和其他小动物；地下水的渗流完全可能造成污染和危害饮水来源。

29. 不管是在发展中国家还是在发达国家，这一行业的工人地位低、薪资(不一定有)低，得不到任何真正的认可。如果能够改变这点，服务将得到提高，废物将减少。

30. 非政府组织废物机构拟订了一项构想，根据这项构想，指定当地管理员作为收集废物的协调人；这些管理员由当地社区支付薪资，街头垃圾因而减少。

31. 很多欧洲国家拟订了废物分类做法；这些做法非常有效，但在废物离开有关地区后不能再堆放在一起。

32. 联合国欧洲经济委员会的饮水和健康协议能够向各国提供优秀的政策倡议和当地行动。一个良好例子是非政府组织与摩尔多瓦共和国政府就执行政策和拟订项目建立伙伴关系。

33. 在可持续消费和生产方面，回收使用固体废物和废水是建立牢固的环境做法的一项组成部分。

34. 通过提高公众意识减少食余残渣，是降低食物废物和包装使用的强有力工具。

35. 粪便堆肥大大有助于废物管理、粮食安全和健全的环境卫生。为达到该目标，必须实事求是地着力于教育和生态环境卫生。

2. 电子废料

36. 网顾《里约原则》14 的规定，每年有 2 000 万至 5 000 万吨电子废料被运到发展中国家。这样，造成有毒废料源源进入这些国家，对土地、水和人造成污染。因此，接近用完或用完的电器和电子产品是一项日益严重的问题，而这些产品中

的重金属和含溴防火剂等有害成分被非法越境运送也是一项日益严重的问题(见 SAICM/ICCM. 2/15)。没有充分实行绿色设计和延长生产商的责任。

3. 倾弃非法废物

37. 很多发展中国家和转型期国家面对非法倾弃废物的不断威胁,同时,需要特殊管理和清除的危险废物的数量激增。社区继续要应付危险废物储备和受污染场地的径流和排放。

4. 焚化城市废物和医疗废物

38. 焚化城市废物和医疗废物时由于排出二恶英和呋喃,对人类健康与环境造成严重威胁。在街上焚烧废物和垃圾填埋地的焚烧不受控制,也对健康和环境造成严重问题。发展中国家和转型期国家的废物转用服务往往欠佳或缺。这些国家计划建造新的废物焚烧厂是另一个令人关注的问题。

5. 减少废物不够努力

39. 可以减少和转用更多废物,方法是:禁止垃圾填埋地填埋回收利用的材料;征收垃圾填埋地处理费;罚款;认证;绿色采购,推动回收利用材料市场;为危险的城市废物(如一次性使用电池、油漆或含汞的电灯)推动特别收集方案。在来源一级必须提倡具备特定指标的减少废物方案。

6. 海洋环境中的塑料

40. 由于回收利用的塑料不到 5%,结果绝大部分的塑料通过直接倾弃或河道运输或无担保的垃圾填埋地进入海洋涡流。此举在太平洋、大西洋和印度洋造成巨大的塑料“涡旋”,向海洋排放有毒的化学品。单是太平洋上的塑料块面积就达法国的两倍。联合国估计,海洋塑料每年杀死 100 多万只海鸟和 10 万个哺乳动物及海龟。

7. 废物管理与碳排放权交易

41. 从气候变化角度,关于废物部门财政机制的最近全球趋势往往危害废物政策和战略。大多数发展中国家没有全面的废物管理战略,无法拿出废物分散管理和集中管理的相辅相成办法,并制定将来的废物减少目标。虽然发展中国家大多数的废物热量值很低,投资者目前正在大胆推动以碳排放权交易为辅助的废物变能源解决方案。然而,使用热处理焚烧废物将造成微粒污染物,对人类健康特别是对儿童和孕妇健康更为有害。

8. 用核废料作铀弹药

42. 铀弹药由贫化铀组成。贫化铀是铀浓缩程序形成的废品,全世界累积大量这种废品。铀 238 不但排放放射性阿尔法粒子,而且是一种化学毒药。即使是低剂量也能够破坏体内器官,较高的浓度造成严重金属中毒。科索沃和伊拉克战争之

后经常发生的流产和遗传缺陷，归咎于贫化铀弹药的使用。研究表明，基因库可能受到永久性的影响。

9. 与浓缩厂核废料有关联的对人类与环境的不良影响

43. 每一吨浓缩铀至少产生 7 吨贫化铀氟化物(UF₆)核废料。从经济角度来看，再浓缩要比开采新的天然铀昂贵得多。对于公司来说，这主要是处理核废料的一项方便办法。自 1996 年以来，来自德国格罗瑙浓缩厂共计 27 000 吨铀废料存放在俄罗斯。全世界约有 110 万吨贫化铀存在浓缩厂。放射性废品有从储存库渗透出来的危险，有可能向地下水源和饮用水源放出辐射。在俄罗斯联邦托木斯克地区一家浓缩厂附近，当地人的预期寿命大约只有 48 岁；俄罗斯研究人员认为这与放射性污染有关联。在后处理时收回的铀基本上是武器级材料，这种材料可被滥用于军事目的。

10. 铀废料的运输很危险

44. 浓缩铀产生的核废料大部分没有采取防护措施，穿过大都会区和郊区运输。大多数的放射性废料是从西欧运到俄罗斯联邦。铀是作为气态 UF₆ 运输。如果 UF₆ 泄漏并与湿气接触，会排放出爆炸力强大的、有毒的腐蚀性氢氟酸。

11. 放射性废液流入大海

45. 在后处理厂做冷却用储存起来的放射性液体经常渗入海洋或泄进空气中。联合王国 Sellafield 发生过一些危险事故。由于欧洲两家后处理厂(法国的 La Hague 和联合王国的 Sellafield)沿岸设立，附近的海洋边缘受到放射性核素的永久性污染。德国联邦海洋和水文地理机构估计，爱尔兰海内的铀含量为 200 公斤(制造一颗原子弹只需要 5 公斤铀)。

C. 挑战

1. 荧光灯泡

46. 尚未为如荧光灯泡等一些含汞产品找到经济合算的代用品。由于节省能源和能效需要，这些灯泡极受欢迎。在发展中国家和转型期国家，旧灯泡和的破灯泡数量越来越多是一个大问题，因为这些国家缺乏转用废物和收集废物的适当制度。

2. 持久性有机污染物废料的回收利用

47. 在 2009 年 5 月的缔约国会议上，《斯德哥尔摩公约》增列了含溴防火剂的二种商用混合剂(penta BDE 和 octa BDE)。《斯德哥尔摩公约》规定，含有持久性有机污染物的废料不能收回、不能回收利用、不能要回或直接再使用。在 penta BDE 和 octa BDE 列名的同时，还提供一项豁免，允许其继续回收利用至 2030 年。

四. 采矿

A. 非政府组织以及妇女部门自通过《约翰内斯堡执行计划》后采取的具体行动

48. 2009年9月，在曼谷《气候变化框架公约》会谈之前举行一次筹备会议上，亚洲妇女气候变化问题宣言呼吁“不能在林区和生态敏感地区，包括沿海区采矿。并呼吁使所有地区的采矿活动接受严格和法定的环境和社会规范。”

49. 在采矿等采掘业造成的流离失所民众中，妇女和女童占死亡人数的一半以上。妇女和儿童往往缺乏必要的知识和资源保护自己，他们的行动常常受到当地文化的限制。

50. 以铀矿开采为例子：

(a) 铀矿开采是核燃料的起点。很多民间社会群体特别是妇女和土著人民，积极参加提高对铀矿开采引起的危险的认识活动；

(b) 儿童和未来世代受到铀矿开采造成的放射性污染影响最大，同时基因库也受到长期影响；

(c) 民间社会群体的活动包括向决策者和一般公众进行倡导工作和提高他们的认识，特别是对于辐射受害者，并反对新的开采活动。在研究和科学领域也进行了努力。

B. 执行障碍和制约

1. 认识与开采相关的健康问题

51. 在很多开采区、材料本身(如铀、石棉和钶钽铁矿石)或开采方法都是有毒的。因此，开采对矿工和间接也对其家属的健康造成巨大威胁(见下文)。残渣进入地下水和河道、影响饮水的质量，并危害游泳者和沐浴者。

2. 认识对环境造成的不利影响

52. 环境也受到用来提炼开采的物质的有毒材料的影响。由于材料常常是通过冲洗程序排放，有毒物质污染地下水、河道和湖泊，从而间接影响到民众与牲口。开采需要大量水源，因此可能对当地民众的生计造成不利影响。在一些地区，矿业过度开发水源造成了荒漠化。在非洲，很多矿产资源藏在雨林区，开采造成毁林和生物多样性的消失。

53. 铀矿泄漏可能造成尾矿池的放射性废料污染水源和空气。这种污染将持续数千年，扩散到邻近地区，威胁数百万人的健康。

3. 开采对当地社区的影响

54. 为了建造一个矿场，土地所有权常常受到侵犯，全部的村庄遭到迁移(造成境内流离失所者问题)，或全部村庄只用最低限度的基础设施建造，几乎只有男子住在那里。这两种变式都对民众及其经济、文化特性和传统产生重大影响；任何一种侵权情况都导致农业的女性人数日增或丧失生产，造成更多女性为户主的家庭或单亲家庭。

55. 由于不落实安全和健康条例，在很多情况下开采对工人非常危险。女矿工常常面临暴力和性攻击。在小规模开采中，童工仍是司空见惯的事，而不是例外。回家探亲的男子对妇女的健康来说根本是一项巨大的风险，因为他们把化学尘埃、性传播疾病(包括艾滋病毒/艾滋病)和殴打带回家，造成家庭暴力。

4. 小规模开采

56. 小规模开采常常涉及危险的童工，对儿童健康和教育造成不利影响。国际劳工组织 2007 年关于从事开采的女孩的一份报告使用 12 个开采黄金、钻石和宝石的社区(常常进行以家庭为基础的活动)的数据；这份报告表明，关于开采社区的女孩只从事卖淫和家务这一假设是不正确的。女孩从事的工作涉及开采的提炼、运输和加工阶段以及其他与开采有关的职务，例如向矿工出售食物和用品。特别是由于喝酒和女孩的脆弱性，女孩在工作环境中常常受到身体虐待和性虐待。与小规模开采有关的所有活动特点都是很危险，特别是在开采区和开采区周边的活动。从事开采的女孩每天工作时间长、接触微细的尘埃和有毒物质而没有任何保护性装备、事故发生率高和身体极度疲劳。这种环境可能造成严重疾病和伤害，带来终生后患，甚至死亡。在黄金开采的汞齐化阶段的人受到液态汞和气载汞的影响。对于童工在工作中面临的危险严重缺乏认识。然而，尼日尔的数据表明，针对儿童、父母和社区领袖就童工从事开采的相关危险和主导法律进行宣传运动，能够有效地限制矿厂的童工参与程度。⁸

5. 侵犯人权情况

57. 土著人民受到开采的影响最大，特别是铀矿开采，因为大约 70%的铀矿开采区是在土著人民拥有的土地上。由于他们生活方式深深地植根于当地的生态系统，放射性污染不单意味到毁灭他们的生计，同时也常常意味到毁灭他们的文化。

6. 不民主的程序和腐败

58. 新矿场的开发常常伴随不民主的程序，包括腐败。在很多国家，向公众通报开采活动的民间社会成员使他们工作、财产和生命暴露在危险中。

⁸ 国际劳工组织《从事开采的女孩：加纳、尼日尔、秘鲁和坦桑尼亚共和国的研究结果》(日内瓦, 2007 年); 可在 <http://www.ilo.org/ipeinfo/product/viewProduct.do?productId=5304> 网站查阅。

7. 对没有列入成本的破坏和疾病的赔偿

59. 采矿公司必须对整个采矿工序承担全部赔偿责任。这种赔偿责任必须包括对民众迁离开采区、与开采有关的健康问题和死亡的赔偿。在关闭开采场地后，公司必须负责有关地区的清理和补植。在矿场关闭后，公司可能不复存在，因此，这些公司在开展开采业务时必须设立一个赔偿基金。然而，很多采矿公司在这些事项上的记录欠佳。这项赔偿基金必须是全球性的，并且必须独立运作，向争取权利的矿工义务提供法律咨询服务。

8. 开采利润离开国家

60. 在低收入国家的开采业务中，很多时候开采利润并没有使这些国家本身受益。然而，有关国家确实承担污染的代价，污染可能对健康和经济造成数千年影响。

9. 民间社会对决策的参与不足

61. 公众对开采的评估和管理的参与仍然不足，缺乏资源和承诺，因此不符合《里约原则》20。在很多开采区，新闻政策非常不透明，公众无法有效地参与。关于矿址地点和采矿公司经营的法律条件的决策，常常不是以公众广泛达成的协商一致意见为依据。当地民众对这些决策的影响力往往最小。采矿公司和(或)政府恐吓当地民众常常是司空见惯的事。

C. 挑战

62. 关于开采活动的所有决策进程需要妇女更多的参与，因为她们往往受到开采活动最严重的影响。

63. 越来越多的妇女本身成为矿工。她们的人身安全需要得到保护，方法是制定明确的健康和安全准则，辅之以意识教育，严格监督和评估合规制度。

64. 必须通过全球和国家具有法律约束力的协议，保障当地社区控制自己当地自然资源、分享开采利润以及在采矿公司滥权时向法院提出控诉的权利。

65. 必须维护土著人民的权利。必须执行联合国《土著人民权利宣言》。

66. 必须设立一个全球赔偿框架，这一框架保证追究矿业部门的责任，并对损害付出赔偿。各国政府必须确保更多的公司责任。必须对不可持续的开采做法，包括开采后的效应追究政府和采矿公司的责任。

67. 多边和国际金融机构必须拟订严格的准则和监督机制，以避免向侵犯人权和破坏环境、生物多样性和自然资源的开采项目提供资金。

68. 由于对能源需求增加，将发生更多从新矿场和旧矿场开采铀矿的情况。采矿公司已经无法满足全球对铀矿的需求。铀储藏量并不是在全世界平均分布的。本

身没有自然资源储备的国家，对发电站使用的铀的需求正在增加。主要的消费国本国产量有限，因此，越来越依赖进口来满足本身需要。这些核运输对其过境国造成问题。

69. 开采完的铀矿的安全关闭需费数十亿美元，大部分必须由纳税人支付。⁹

五. 运输

70. 运输对经济社会发展至关重要，这是不可否认的事实。运输向国家经济所有部门提供服务，并且是加强区域的经济和社会一体化的一种手段。运输使世界经济能够全球化，对于大部分的世界人口来说，国际旅行已变得容易得多，并且更能负担得起。运输和旅行对于互相联系、学习和与发展产生积极影响，因为这些都是妇女和赋予妇女权力的基本要素。

71. 自十九世纪末以来，大家对运输的看法有了显著转变。在 20 世纪初，主要的运输问题环绕如何建造公路、铁路、港口和机场。这些系统构成核心运输网，有助于经济的改革和全球化。这些首先进行工业化的国家的经济发展启动了迅速的经济增长和对汽车的消费需求，而环绕运输的辩论转移到私人所有权问题上。今天，我们再看到一种明确的转变，这次转变变为更加关注环境和必须降低运输部门排放的温室气体。

72. 改进运输具备缓解当前环境问题和某些健康问题(如当前的过度肥胖流行病)的潜力。

A. 执行障碍和制约

1. 男女之间外出旅行方面的差别

73. 当然，国与国之间的运输性质差别很大，男女之间的运输性质差别也很大。在发达国家，运输的发展和两性更平等近来使妇女的机动性增加，是旅行和能源消费增加的一个重大因素。在当前可持续性成为一个关键问题的时刻，妇女旅客的重要性日益增加，对于必须如何审查运输政策这点产生影响。对于两性特别是对于妇女来说，文化、社会和经济变化是非常重大的。自 1969 年以来，在美国

⁹ Wismut 矿场关闭是一个很好的例子。在前德意志民主共和国 40 平方公里的一个地区，建立了世界上第三大铀矿，为前苏联的核武器提供原料。铀生产直到 1990 年才停产。Wismut 公司获指定整顿大片污染地区，处理 500 万吨的放射性废料。清理行动获得德国政府的预算经费 60 亿欧元，应在 2010 年之前完成。今天，以前的工人仍然为了争取他们的疾病作为职业病对待而进行斗争。只有染上肺癌或支气管癌的病人才有机会得到接受。当地居民不断受到排出的氡气的辐射危险。室内测得的氡气水平比正常要超出 1 000 倍。如果在像德国这样高度发达的国家也难以适当处理铀矿生产设施和周围地区的清理和回收工作，很难想象较穷区域如何能够处理关闭生产的工作。

劳动队伍中的妇女人数增加了 122%(相比之下,男子为 47%)。同时,妇女仍然是家庭和主要照料者。

74. 人口变化、新的家庭结构和担心个人安全(路上危险、深夜走路和在黑暗中骑脚踏车)也造成发达国家越来越多的妇女交通摩托化。家务和工作责任加起来迫使妇女更加固定在某一地区。这点可能意味到妇女比男子作出更多的地方旅行,她们比男子更加重视安全的当地街道、较为清新的空气和低水平的交通噪音。¹⁰

2. 发展中国家农村地区的运输

75. 特别是发展中国家的农村地区,货物和人员的运输花费大量时间和人力,尤其是妇女和女孩的时间和精力。作为家务、贸易和销售活动的一部分,她们必须每天在路上奔波。农村地区的特点往往是偏僻和贫困;妇女在进入市场、获得社会服务和运输服务方面面临严重障碍。

3. 对汽车的依赖

76. 有了有效的运输网络,才能有生产性的经济。个人、村庄、城镇或国家的贸易能力取决于运输和通讯枢纽来取得贸易机会。这样就使很多发达国家变得非常依赖汽车,使更多公民过着久坐不动的生活方式。发达国家大多数的运输依赖使用化石燃料,拥有汽车的人数增加造成更多的空气污染和烟雾问题。

4. 公路运输

77. 公路运输是二氧化碳(CO₂)排放的一个重要来源。举例说,在联合王国,2005年二氧化碳排放量高于1990年排放量(占总排放量的25%)的唯一部门是运输部门。该部门正逐步赶上工业成为该国二氧化碳的最大排放者。私人汽车的使用大约产生43%来自运输的碳排放量,其次是货运的排放量,为26%。四分之一的汽车旅程不到两英里,接近三分之二的旅程不到五英里;更多地用走路和骑脚踏车的方式完成这些当地旅程可以同时降低二氧化碳排放量和对石油的依赖性。

B. 挑战

1. 中间运输工具

78. 中间运输工具(如脚踏车、手推车、手推二轮车和牲口拉车)对于减轻妇女在农村出门的负担能够发挥一项重大作用,从而增加她们进行其他活动、包括上学的时间。然而,发展中国家很少的妇女和女孩拥有或能够轻易地获得这些中间运输工具。

¹⁰ Root, Amanda Laurie Schintler 和 Kenneth Button, “妇女. 旅行和可持续运输概念”,《运输评论》第20卷第3期(2000年7月1日),第369-383页。

2. 可持续系统

79. 必须以可持续的解决办法加强基础设施性项目，必须广泛地提供安全的公共运输，并且必须能够轻易地利用这种运输。运输公司必须对发展中国家的可持续运输系统投资。应支持国际上促进可持续海上运输的方案(例如 Stichting De Noordzee 和鹿特丹港为船只和海运公司采用可持续标准的项目)。

80. 如“妇女、旅行和可持续运输概念”一文建议，由于她们的优先事项和职责，妇女可能比男子进行更多的当地旅行，因此，着重为妇女提供排放量低的运输可能极为有利，因为这不但能够增加她们的机动性，还能够减少当前公路网络超负荷的根源。

3. 未来行动

81. 必须同时努力处理可持续运输问题和两性平等问题。运输规划与发展必须考虑到妇女的机动性问题和需要。当前的旅行需求模式着重旅行时间和经济费用，但不一定着重女性的特定局限及其日常职责带来的困难。传统的旅行需求模式忽略了女性旅客的需要。必须解决这些问题和建立更加面向女性的运输网络。

82. 实现更持续的运输是联合王国首屈一指的可持续运输慈善组织 Sustrans 的首要目标；它的目的是使民众能够更经常地走路、骑脚踏车和使用公共运输，从而减少拥挤、污染和路上对骑车者及行人的危险、并且也有助于民众的整体健康。

83. Sustrans 的主要目标是：

- (a) 减少运输对环境和资源的影响；
- (b) 使民众能够更经常地选择主动性的旅行；
- (c) 提供利用无汽车的基本当地服务的机会；
- (d) 将街道和公共空间改建成民众享受的地方。

84. Sustrans 通过三种方法实现这些目标：

(a) 建立着重以进出取代机动性的公共空间(如通过国家脚踏车网络、联系 2、学校枢纽、宜居街区、艺术和旅行景观等)；

(b) 提供信息，为改变行为与民众直接打交道(TravelSmart, Bike It, Active Travel, DIY Streets)；

(c) 影响政府政策，证明改变民众的旅行习惯是可能的，同时根据健康、环境、生活素质和资金效益来衡量其业务利益。

六. 可持续消费和生产方案十年审查

85. 世界各地所有公民都有权就可持续消费和生产采取行动，并能够在这方面行使权利和承担义务。

86. 可持续消费和生产必须成为所有短期、中期和长期战略及政策的框架，但它必须是一项面向行动的办法。“摇篮到摇篮”的概念能够提供重要指导。

A. 背景

87. 2002 年《约翰斯堡执行计划》(第三章, 第 14 和 15 段)吁请“各国政府、有关国际组织、私营部门和所有主要群体在改变不可持续的消费形态和生产形态方面发挥积极作用”, 包括采取行动:

鼓励和促进拟定一项 10 年方案框架, 支持区域和国家倡议, 加速转向可持续消费和生产, 在生态系统的承受能力范围内促进社会 and 经济发展, 方法是提高资源利用和生产工艺的效率和可持续性, 减少资源退化、污染和浪费, 处理经济增长与环境退化的问题, 并酌情使它们脱钩。所有国家均应由发展中国家带头采取行动。

88. 对于这一段的意思是什么觉得很混乱, 后来的《马拉喀什进程》似乎成为一个为联合国协调的活动拟定框架的十年进程, 在可持续发展委员会的审查后, 有关活动定于 2012 年开展。虽然加速转向可持续消费和生产的所有努力一定受到欢迎, 可是很难理解这一延迟的时限如何符合作出的承诺: “加速实现其中所列规定时限的社会经济和环境指标”(《约翰内斯堡可持续发展宣言》第 36 段)。

B. 非政府组织以及妇女部门自通过《约翰内斯堡执行计划》后采取的具体行动

89. 同时, 主要群体和各国政府及国际组织当然有很多转向“绿色”经济的倡议。

90. 举例说, 一些妇女组织最近着重气候变化问题的谈判, 包括审议发展中国家妇女需要的资金、技术援助和能力建设类型, 以便能够对减灾和适应倡议作出有效贡献。全球两性平等和气候联盟汇集了妇女组织和非政府组织、联合国各机构和各国政府的代表进行合作, 促进粮食和能源的可持续生产和消费。

91. 在可持续发展委员会第十六届会议上, 妇女开展了一个妇女农业部长和领导人新网络, 与包括部长和女农民在内的在各级工作的妇女联系, 就可持续农业生产建立合作。为主食的主要生产者, 妇女是自然资源的监护者, 并从事农业和非农业创收活动。因此, 她们在转向可持续农业经济方面发挥一项关键作用。

C. 执行障碍和制约

1. 工业化国家对发展中国家

92. 在工业化国家，可持续消费和生产常常意味到通过节约措施、增加能效和转向可替换技术和办法，减少使用。然而，在很多发展中国家，为了提供可持续的生活方式和生计，必须增加生产和消费，同时引进更多的备用办法。为了作出这些转变，需要对技术、培训和市场开发投入大笔投资。

2. 财富所有权

93. 经济举措及其带来的财富是发挥人类潜力和促进社会凝聚力的重要手段。资源的道德和社会合法性最终取决于如何使用这些资源。因此，经济发展方案的成功取决于严格确定财富所有权的参数，以避免掉进国家过渡控制和相对少数无限累积财富的陷阱。

3. 妇女不是弱势群体

94. 把妇女当作“脆弱”和“贫穷”群体看待这个共同错误，掩盖了妇女创新和成为其家庭和社区积极变革媒介的潜力和能力。可持续发展委员会第十七届会议终于将妇女称为“行动者”。

4. 无形妇女

95. 同时，全世界大多数妇女的工作涉及照顾自己家庭和维持自己社区等无偿活动，得不到政府或机构的承认或支持。无视妇女的贡献和过度强调市场经济，意味到有关可持续生产和消费的正式讨论中常常忽略妇女。为了利用全人类的充分潜力，妇女必须更积极地参与所有领域的经济和社会活动，男子必须更积极地参与照顾和养育领域的活动。需要建立能够体现合作、互助和互惠的经济结构和程序。

5. 经济压力对妇女的影响

96. 经济压力造成家庭和社区的混乱和失调，以及多样化、生态上可持续小型农业的消失，从而对女农民造成严重影响。有关社会必须通过深刻的认识发展新的经济模式，而这种认识来自对共同经验的理解、对人际关系的认识和对家庭和社区在幸福方面发挥中心作用的确认。经济必须为人民的需要服务，不应期待社会改造自己来适应经济模式。经济制度应当使所有人民、特别是妇女具备培养人类无限潜力的手段。

6. 妇女参与决策

97. 妇女常常被排除在决策进程之外，而“不分性别公平对待的”方案可能加剧男女之间在其经济、社会和政治角色方面业已存在的两性差距。妇女是重要的消

费者，只要她们具备正确的信息，她们就能够对可持续产品的选择发挥一项积极作用。

7. 缺乏获得资源和培训的机会

98. 更重要是，目前重点是绿色就业和企业，可是有些国家的妇女由于缺乏法定权利，无法获得银行信贷，不能拥有或取得土地和其他自然资源，在进行可持续生产活动方面受到妨碍。特别是在发展中国家，很多妇女需要选定的能力发展和获得重要信息，以成为向绿色经济过渡的有效参与者。

D. 优先办法和战略

1. 不是纯粹的技术或经济问题

99. 不能纯粹地作为一个技术或经济问题来解决向人人提供适当的生活标准问题。消除饥饿和营养不良、建立粮食安全、提供适当住所和实现人人保健需要改变价值观、致力于平等和正义以及相应地调整各级政策、目标和方案。

2. 在各级融入妇女

100. 为了使方案能够支持妇女参与可持续消费和生产举措，在设计和执行这些方案时必须包括妇女，并融入妇女的视角和建议。要使更多妇女参与可持续生计和绿色企业，需要提供奖励措施、政策和资金来源，具体地确保妇女能够参加有关方案。

3. 需要培训、能力建设和获得资源及信息

101. 虽然很多政府已致力于促进男女之间在家庭、社区和公共生活方面的平等伙伴关系，可是个人仍然对根深蒂固的支配和暴力模式作出挣扎，而这种模式是人类交往的主要特色。特别是在发展中国家，很多妇女需要取得教育和培训、能力建设和重要的信息，才能成为有效的参与者。

E. 进一步行动

102. 根据《马拉喀什进程》产生的拟议方案框架，重要的妇女方案是在技术援助和资金领域。

103. 联合国机构和其他国际机构发挥一项重要作用，提请大家必须重视妇女权利及其对可持续生产和消费做法作出的经济和社会贡献。此外，这些机构能够设法把一些方案定为官方发展援助的资金支助对象；这些方案必须承认妇女对可持续生产和消费形式作出重大贡献，向妇女提供商业培训和技术支援，鼓励她们参与绿色企业，也直接帮助私人投资流入妇女经营的可持续企业。

104. 如果妇女获得相关信息，就特别能够影响负责任的采购和生产。妇女是主要消费群体，因此，必须授权妇女作出负责任、深思熟虑的决定。授权消费者包

括妇女和青年作出负责的决策的教育，对于改变消费行为是必要的。要特别注意明确区分广告(特别是关于“健康主张”)与提供可靠信息之间的差别。必须改进媒体的作用，包括以妇女为榜样，必须利用媒体作为过渡的行动者。

105. 必须促进创造更佳的可持续产品和更透明的标签。点名和表扬是建立认识和推动积极行动的一项强有力工具。严格的产品标准(例如关于碳足迹的标准)是增加消费者可利用的选择的一项良好工具。
